



## ÉGLISE SAINT-MARTIN DE BEUGNIES

DU 02.09 AU 17.09 2023 INCLUS  
Du mardi au samedi de 14h à 18h

**LE 16 ET 17 SEPTEMBRE 2023**

À l'occasion des journées européennes du patrimoine 2023,  
démonstrations et explications

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

16 ET 17 SEPTEMBRE 2023

"Patrimoine vivant" et "Patrimoine du sport",  
thèmes de la 40e édition

40 ANS



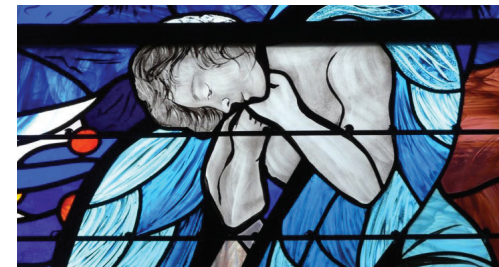
Judith DEBRUYN PILOT  
Artiste maître verrier

499 rue Marcel LEROY / 59553 Esquerchin  
debruyrn.artiste@hotmail.com  
06.30.95.35.76

crédit photos © Ministère de la culture © ADL © André JACQUART / DA © Agathe PILLYSER

## EXPOSITION

## JUDITH DEBRUYN PILOT



## LE VITRAIL

## PATRIMOINE ET MODERNITÉ



## ÉGLISE SAINT-MARTIN DE BEUGNIES

DU 02.09 AU 17.09 2023 INCLUS  
Du mardi au samedi de 14h à 18h

**LE 16.09 ET 17.09 2023**

À l'occasion des  
journées européennes  
du patrimoine 2023,  
démonstrations et explications



À une minute du Musverre !

# L'ATELIER DU MAÎTRE VERRIER

La nouvelle exposition de **Judith DEBRUYN PILOT**

*Parlons un peu de vous. Quel lien entretenez-vous avec le vitrail ? Quel est votre parcours ? Quelles sont vos principales créations ?*

Je suis peintre et dessinatrice de formation. Mes premières expositions en galeries à Lille, Bruxelles ou Paris datent déjà des années 80. À vingt cinq ans, me voilà partie faire un premier stage : la pâte de verre, à Sars Poterie avec Etienne Leperlier. Ce fut pour moi une révélation : les transformations et exploitations du verre et de la lumière. Puis une merveilleuse rencontre, celle de Jean-Claude Ourdouillie, grand artiste verrier, à l'École d'Art de Douai. Jean-Claude m'a donné des clefs supplémentaires qui ont permis d'enrichir ma création. J'ai continué ma carrière d'artiste et, en 1989, la municipalité de Courchelettes m'a demandé d'imaginer un projet pour l'église. Les vitraux du chœur de l'église ont été les prémices d'une nouvelle voie artistique. Suivirent l'église de Guines, d'Arleux,... le musée du verre de Blangy-sur-Bresles, le musée des Beaux Arts de Lille, l'abbatiale de Saint-Amand-les-eaux, le musée du vitrail de Curzay-sur-Vonne, Cluny, Bruxelles, Sterling, Pékin, Shanghai... Des créations importantes qui m'ont demandé plusieurs années de travail, comme à l'église de Persan-Beaumont, Saint Amé de Liévin ou Sainte Thérèse de Douai.

*Comment concluriez-vous sur l'art du vitrail de manière générale ?*

Je suis comblée quand je réalise ou restaure un vitrail. J'y mets toute mon âme. Retrouver la grâce de celui qui précède, ses procédés. En toute humilité donner l'impression que le vitrail parle comme aux jours de la première pose. Grâce à la lumière et par-delà la lumière, il y a quelque chose qui se passe... comme une vibration, une élévation. Je suis attachée à l'explication du moine Vitellion qui écrivit au XIIIe siècle le traité De Perspectiva. Il y distingue deux sortes de lumières : la lumière divine, qui est Dieu, et la lumière physique qui est la manifestation de Dieu. Laisser entrer la lumière dans l'église, c'est donc laisser entrer Dieu, car dans cette théologie, la lumière est chargée d'une force symbolique. Dans le vitrail, tout est symbole ! Le vitrail donne ce supplément d'âme, de vibration presque imperceptible, à la couleur, ce que je devinais depuis ma plus tendre enfance et qui pouvait enfin s'exprimer. Peu importe l'écrin... Mon travail se teinte d'une dimension que je ne qualifierai pas de sacrée mais de mystique. Je poursuis la quête du Sacré.

Article de M. Michel LAISNE, journaliste



M. Frédéric ERNESTI, Maire de Beugnies,  
M. Christophe DECHERF, Vicaire Général Doyen du secteur d'Avesnes,  
M. l'Abbé Armand FLAVIEN-INKO, Curé de la paroisse,  
M. l'Abbé Pierre HÉLIOT, Membre des arts sacrés,

On le plaisir de vous convier au vernissage de l'exposition :

## LE VITRAIL PATRIMOINE ET MODERNITÉ

de **Judith DEBRUYN PILOT**

**LE SAMEDI 02 SEPTEMBRE 2022 À 11H30  
AU SEIN DE L'ÉGLISE SAINT MARTIN DE BEUGNIES**

Celle-ci sera ensuite visible  
du 02 au 17 septembre 2022 inclus  
du mardi au samedi de 14h à 18h

